快譯通 x iFLYTEK

辭典筆 說明書

DP-588

關於手冊

手冊內容供使用者參考，廠商得依產品情況更動。本公司力求本手冊之正確及完整，若有誤或遺漏之處，歡迎指正。本公司並保留隨時更動、不事前通知得變更產品技術規格之權利。

BSMI聲明

本產品通過中華民國經濟部標準檢驗局 (Bureau of Standard, Metrology and Inspection) 檢驗，符合所有相關之現行指令，依法得於中華民國境內陳列銷售。

RoHS聲明

RoHS (2011/95/EU) 乃歐盟為保護環境所建立之有害物質使用限制指令，本產品的製程皆符合RoHS 有關六種有害物質 (鉛、汞、鎘、六價鉻、多溴二苯及溴聯苯醚)的使用限制。

NCC警語

LP0002低功率射頻器材技術規範_章節3.8.2
取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

免責聲明

1. 快譯通 abee 建議在日常使用或送修之前，自行備份使用者資料及程式，以免修理過程中意外遺失。快譯通 abee 不補償任何在使用過程中或維修過程中因資料遺失而造成的損失。
2. 產品零件，若為停產無法供應，將停止該產品維修服務。
3. 對於非本司販售或附贈非本司品牌之產品，若造成任何人事財物等損失或傷害，快譯通 abee不負任何法律責任，產品亦不在保固服務範圍內。
4. 本產品之功能、操作等相關內容提供五年使用權。
5. 請保留購買證明(發票或保固卡等)作為確認保固時間。產品或彩盒若無序號貼紙、或自行塗改、重貼或毀損， 即喪失保固、維修、退貨之權益。

認識辭典筆

Type-C充電口

麥克風
請勿用針狀物捅戳

電源鍵
- 【短按】可上鎖或解鎖螢幕
- 【長按】2秒可開機、關機或重啟
- 【長按】並保持16秒以上，可強制重啟

主鍵/錄音鍵
- 【短按】可返回主頁
- 【長按】可啟動語音功能

觸控螢幕
【輕觸】可操作功能介面

掃描窗口
握筆向右掃描，即可查詞翻譯

喇叭

操作說明

開機 / 關機

- 開機：長按電源鍵約2秒顯示開機畫面
- 關機：長按電源鍵約2秒，顯示對話方塊點擊”關機”即可關機
- 重啟：長按電源鍵約2秒，顯示對話方塊點擊”重啟”即可重新啟動
- 強制重啟：長按電源鍵保持16秒以上，顯示開機畫面，強制重新啟動

連接WiFi

1. 打開辭典筆，點選【設定】。

2. 選擇WiFi設定，開啟WiFi功能開關，選擇WiFi 並進行連接

主畫面螢幕介面說明

※ 此產品不定時提供功能或內容更新或新增，詳細情形請詳快譯通官方LINE

- 1 掃描查譯：中英文字翻譯時，可使用文馨當代英漢辭典查詢，以英文為解釋文字翻譯其他文字時，可使用柯林斯辭典查詢
- 2 語音查譯：中英語言翻譯時，可使用文馨當代英漢辭典查詢，以英文為解釋語文翻譯其他語文時，可使用柯林斯辭典查詢

- 3 收藏：儲存查譯結果 (可設定掃描後是否自動加入收藏)
- 4 語言學習
  - 聽力：伊索寓言 / 英語900句 / 分詞字庫 / 片語辭典 / 實用短句
  - 練習：文法練習
- 5 設定：進入設定介面
  - WiFi設定：開啟/關閉 WiFI功能
  - 版本更新：自動檢查機器版本
  - 音量調整：調整音量大小
  - 發音設定：
    - > 發音設定：開啟/關閉自動發音
    - > 中文發音：可選擇普通話、廣東話
    - > 中文語速：可選擇慢、正常、快
    - > 英式發音：可選擇美式、英式
    - > 英文語速：可選擇普通話、廣東話
  - 螢幕調整：
    - > 調整螢幕亮度
    - > 螢幕鎖定時間：1、2、5、10、30、60分鐘
  - 介面語言：設定選擇介面語言
  - 翻譯語種：設定選擇相互翻譯的語言
  - 藍牙連線：開啟/關閉 藍牙功能
  - 權限管理：開啟/關閉 麥克風
    開啟/關閉 自動切換伺服器
  - 多行掃描：開啟/關閉 多行掃描
    設定掃描時間間隔
  - 握筆方向：設定右手或左手握筆
  - 關於：重置、地區、裝置資訊、認證資訊、隱私權聲明使用者協議
- 6 快捷設定：往下滑後可開啟快捷設定介面

音量

螢幕亮度

開啟/關閉 藍牙功能

開啟/關閉 WiFI功能

進入設定介面

- 7 藍牙圖示：顯示是否開啟藍牙功能
- 8 WiFi 圖示：顯示是否開啟WiFi功能
- 9 電量圖示：顯示目前電量

快譯通

官方網站　官方粉絲團　官方YouTube　LINE官方帳號

快譯通股份有限公司

INSTANT TECHNOLOGY CO., LTD.

官網 Official Website：www.instant.com.tw

114 台北市內湖區瑞光路316巷3號1樓

客服專線：02-8752-5007

子畫面螢幕介面說明

回主畫面：短按主鍵

回上一頁：點選螢幕左側往右滑動

檔案刪除：點選可批次刪除檔案

發音測評：點選後按照螢幕提示朗讀英語內容，提供評比分數

原文語音：點選可聽取原文語音

翻譯語音：點選可聽取譯文語音

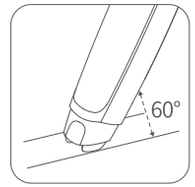
收　　藏：點選可加入收藏

設　　定：設定掃描後是否自動加入收藏

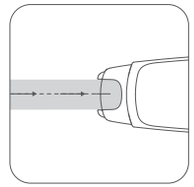
如何掃描

步驟1.
如圖所示持握辭典筆。

步驟2.
筆中線對準字體中心位置。



步驟3.
筆頭平貼紙面，建議筆體和紙面呈60度夾角。



步驟4.
向右直線均速滑動。

快來掃一掃吧

掃描查譯

快

蘋果

我會游泳

發音測評

Knowledge comes from questioning

掃描後點擊 按鈕開始口語測評

產品規格

產品名稱：辭典筆
型號：DP-588
螢幕尺寸：3.16英寸
機身尺寸：155*32.4*14 mm
機身重量：79g
額定功率：DC 5V / 1A
充電接口：Type-C
電池容量：1100mAh
充電時間：約2小時
使用時間：約6小時
藍牙： BT4.2
WiFi：2.4GHz WiFi
容量：16GB

限用物質表

設備名稱：辭典筆 Equipment name				型號（型式）：DP-588 Type designation (Type)		
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
螢幕	超出 0.1 wt %	○	○	○	○	○
內外殼組件	○	○	○	○	○	○
電路板組件	超出 0.1 wt %	○	○	○	○	○
數據線	○	○	○	○	○	○

備考1.“超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference Percentage value of presence condition.

備考2.“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3.“–”係指該項限用物質為排除項目。
Note 3：The “–” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

產品保固

品名	辭典筆		
機型	DP-588	購買日期	年　月　日
經銷商	（經銷商蓋章處） ★ 請務必填妥購買日期並蓋店章，以確保應有權益！		

※ 為維護消費者權益，請經銷商詳實填寫購買日期，並加蓋店章，始享有購買日期起之一年保固。請妥善保存此保固證明，若需維修請主動出示，以享受保固權益。
※ 線材與其他消耗性零件均不在保固範圍內。
※ 產品零件，若為停產無法供應，將停止該產品維修服務。
※ 如有以下情形之一，即使在保固期限內，仍不提供免費維修服務：
· 由於天災地變或人為引起之故障或損毀
· 因使用之過失或使用錯誤，導致商品故障或損毀
· 擅自改裝商品或經非本公司（或本公司授權）之維修人員檢修所引起之故障或損毀
· 擺放位置遷移或搬運所引起的故障或損毀
· 故障起因發生在機體以外者（如手機等）

D32170 RoHS(Pb)　10　CCAP23LP2041T5
*減少電磁波影響，請妥適使用使用過度恐影響視力

安全資訊

在使用和操作本產品之前，請閱讀以下注意事項以確保最佳產品性能並避免危險使用或未經授權的操作。

- 最大操作溫度： 35度
- 最高操作海拔： 2000m (在海拔2000公尺以上高度請勿充電)
- 本產品不適合3歲以下兒童使用，嚴禁讓兒童吞咬本產品或其配件，以免對齊造成傷害。
- 避免在多塵、潮濕或骯髒的環境或靠近電磁干擾的地方使用本產品。
- 避免自行拆卸或改裝您的產品及其配件。未經授權的拆卸和改裝可能會導致產品保固失效及爆炸等危險產生。
- 使電池遠離火源、過熱和陽光直射。請勿將產品放置於加熱設備。請勿拆卸、改裝、丟擲或擠壓。請勿將異物插入、浸入液體中或使產品受到外力擠壓，否則可能導致洩漏、過熱、著火甚至爆炸。
- 請勿嘗試自行更換電池——可能造成電池毀損導致過熱、火災和人身傷害。
- 充電時，應將轉接器插入附近且易於使用的插座，並使用經認證的電源轉接器和充電設備。